

Kúpna zmluva č. 2062/2023

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), a na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č. 100/2023 zo dňa 21.9.2023, č. 142/2023, 143/2023 zo dňa 12.10.2023 medzi zmluvnými stranami:

Predávajúci: Mesto Žiar nad Hronom

Štatutárny orgán : Mgr. Peter Antal, primátor mesta
 Sídlo: Ul. Š. Moysesova 46, 965 19 Žiar nad Hronom
 IČO: 00 321 125 DIČ: 2021339463 Nie je platca DPH
 Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom
 Číslo účtu v tvare IBAN: SK87 0200 0000 0000 1462 1422
 (ďalej ako „predávajúci“)

a

Kupujúci: Zimmermann Christian rod. Zimmermann

nar.
 trvale bytom : Lovčica : 966 23 Lovčica - Trubín
 štátny občan SR
 Číslo účtu v tvare
 (ďalej ako „kupujúci“ a
 spolu s predávajúcim ako „zmluvné strany“)

Čl. I.

Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom, v podiele 1/1, nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Žiar nad Hronom, obec Žiar nad Hronom, okres Žiar nad Hronom, zapísaný na Okresnom úrade Žiar nad Hronom, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1136, a to :
 - pozemok par. č. **CKN 1804/6**, záhrada o celkovej výmere 1306 m², (ďalej len „Nehuteľnosť, Predmet kúpy“).

Čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predávajúci predáva kupujúcemu v celosti, t.j. v podiele 1/1, **nehuteľnosť par. č. CKN 1804/6**, bližšie špecifikovaný v Čl. I. tejto zmluvy (ďalej ako „Predmet kúpy“) a kupujúci v celosti, t.j. v podiele 1/1 kupuje Predmet kúpy tak ako stojí a leží do vlastníctva za kúpnu cenu dojednanú v článku III. tejto zmluvy.

Čl. III.

Kúpna cena

1. Všeobecná hodnota pozemku par. č. **CKN 1804/6** bola stanovená Znaleckým posudkom č. **182/2023** zo dňa 2.10.2023, vyhotovený znalcom Ing. Sviržovský Štefan, ev. č. znalca 913271 vo výške **17,64 €/m²**, t.j. 1306 m² x 17,64 €/m² = 23 037,84 €
2. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že kúpna cena za Predmet kúpy sa stanovuje podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, v súlade s Uznesením MsZ v Žiari nad Hronom č. 142/2023, 143/2023 zo dňa 12.10.2023 vo výške **40,- €/m²**,

t.j. 1306 m² x 40,-€/m² = 52 240,-€ (slovom päťdesiatdvatisíc dvestoštyridsať eur).

3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu za Predmet kúpy v sume 52 240,- € do 15 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, na účet predávajúceho, vedený v banke VÚB a.s., pobočka Žiar nad Hronom, číslo účtu: 14621422/0200, IBAN: SK870200000000014621422, var. symbol 1720062881.

Povinnosť zaplata kúpnej ceny je splnená pripísaním finančnej čiastky na účet predávajúceho.

4. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v čase a/alebo spôsobom dohodnutým v bode 3. tohto článku.
5. V prípade, ak sa dostane kupujúci voči predávajúcemu do omeškania so splnením svojho akéhokoľvek peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy, je povinný uhradiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy, a to za každý začatý deň omeškania. Týmto nie je dotknutý nárok predávajúceho voči kupujúcemu na náhradu škody v plnej výške.

Čl. IV.

Osobitné ustanovenia

1. Zámer priameho predaja v zmysle § 9 ods. 2 písm. a) a s § 9a ods. 1 písm. c.) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol schválený Uznesením Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č. 100/2023 zo dňa 21.9.2023.
Zámer predat' nehnuteľný majetok mesta priamym predajom bol zverejnený na úradnej tabuli, CUET a na webovom sídle mesta www.ziar.sk od 25.9.2023 do 11.10.2023 a v regionálnej tlači (mestské noviny Žiar nad Hronom, ročník XVIII, číslo 19/2023).
2. Priamy predaj Predmetu kúpy bol schválený Uznesením Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č. č. 142/2023, 143/2023 zo dňa 12.10.2023.
3. Kupujúci prehlasuje, že pozná skutočný stav Predmetu kúpy z obhliadky na mieste samom, jeho osobitné vlastnosti si nepodmieňuje a v takom stave v akom sa nachádza, Predmet kúpy tak ako stojí a leží kupuje do svojho výlučného vlastníctva.
4. Predávajúci prehlasuje, že je výlučným vlastníkom Predmetu kúpy.
5. Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy na Predmete kúpy neviazu žiadne iné ťarchy , vecné bremená ani iné práva tretích osôb, ktoré by bránili nadobudnutiu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho, alebo bránili alebo obmedzovali užívaniu Predmetu kúpy.

Článok V.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

1. Vlastnícke právo k Predmetu kúpy prechádza na kupujúceho vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, ktorý je vedený Okresným úradom Žiar nad Hronom, katastrálny odbor. Zmluvné strany vzali na vedomie, že právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Žiar nad Hronom, katastrálny odbor o jeho povolení.
2. Náklady spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v celkovej výške 66,- € je kupujúci povinný uhradiť do 15 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, a to na účet predávajúceho, číslo účtu: 14621422/0200, IBAN SK870200000000014621422, vedeného vo VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom, variabilný symbol : 1720062881.
3. Kupujúci výslovne splnomocňuje predávajúceho k vyhotoveniu a podpísaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, na opravu chýb v písaní alebo počítaní alebo iných zrejmých nesprávností tejto zmluvy a na vykonanie zmien, dodatkov k tejto zmluve, pokiaľ to bude potrebné pre platnosť alebo účinnosť tejto zmluvy, a k zastupovaniu v konaní o povolenie vkladu vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy, a to až do právoplatného skončenia veci. Predávajúci plnomocenstvo v plnom rozsahu prijíma.
4. Primátor Mesta Žiar nad Hronom Mgr. Peter Antal svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje skutočnosť, že pri osobe kupujúceho nejde o vylúčenú osobu podľa § 9a ods. 6 a 7 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

5. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, podá predávajúci v lehote do 15 pracovných dní odo dňa uhradenia celej kúpnej ceny predávajúcemu v zmysle Čl. III. bod 3. tejto zmluvy a nákladov spojených s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v zmysle bodu 2. tohto článku.
6. Zmluvné strany sa zhodne zaväzujú, že vykonajú všetky faktické a právne úkony potrebné na to, aby správne konanie o vklade vlastníckeho práva k Predmetu kúpy prebehlo bez zbytočných prieťahov, a aby boli odstránené všetky nedostatky a prekážky, ktoré by zakladali prerušenie alebo zastavenie konania.
7. V prípade, ak by Okresný úrad Žiar nad Hronom, katastrálny odbor, právoplatne rozhodol o zamietnutí návrhu alebo o zastavení konania o návrhu na vklad podľa tejto zmluvy, sú zmluvné strany oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť a povinné vrátiť si navzájom všetko čo podľa nej prijali.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
5. Ak táto zmluva neustanovuje inak, všetky oznámenia vyplývajúce z tejto zmluvy, musia byť voči druhej zmluvnej strane uskutočnené písomne, a to doporučeným listom alebo osobne. Ak táto zmluva neustanovuje inak, písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán, uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo na takú inú adresu, ktorú daná zmluvná strana písomne oznámila druhej zmluvnej strane v súlade s týmto bodom zmluvy. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo dňom vrátenia písomnosti odosielateľovi z dôvodu neprítomnosti adresáta alebo inak zmareného doručenia (napr. adresát neznámy, adresát si zásielku nevyzdvihol v odbernej lehote).
6. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami i Občianskeho zákonníka a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v 5 rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží predávajúci, jeden rovnopis obdrží kupujúci, a dva rovnopisy budú pripojené k návrhu na vklad podaný na Okresný úrad Žiar nad Hronom, katastrálny odbor.
8. Kupujúci vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom (www.ziar.sk/protikorupcna-politika/), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
9. Zmluvné strany vyhlasujú že zmluvu uzavreli na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
10. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria nasledovné prílohy:
 - Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č.100/2023 zo dňa 21.9.2023
 - Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č. č. 142 a 143/2023 zo dňa 12.10.2023

V Žiari nad Hronom, dňa 19.10.2023

V Žiari nad Hronom, dňa 17.10.2023

Predávajúci:

Kupujúci :

Mgr. Peter Antal
primátor, Mesto Žiar nad Hronom

Zimmermann Christian rod. Zimmermann

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

Označenie alebo popis finančnej operácie alebo jej časti: príjem/ poskytnutie / použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy*

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať, ~~v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~

Vedúci OEAF zodpovedný za ekonomiku a financovanie:

Meno a priezvisko: Ing. Martin Majemík, MBA

Dátum: 16.10.2023 Podpis:

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať, ~~v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~

Zamestnanec zodpovedný za správu majetku mesta

Meno a priezvisko: Ing. Katarína Gajdošová

Dátum: 17.10.23 Podpis:

*nehodiace sa škrtnite

Mestské zastupiteľstvo v Žiari nad Hronom



Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom

Miesto konania: zasadacia miestnosť Mestské kultúrne centrum, Žiar nad Hronom

Čas konania: 21. september 2023, 9.00 hod.

Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č. 100 / 2023

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje

v súlade s § 9 ods. 2 písm. a), § 9a ods. 1 písm. c) a s § 9a ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **zámer priameho predaja nehnuteľného majetku – pozemku**, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Žiar nad Hronom, obec Žiar nad Hronom, okres Žiar nad Hronom, a to :

- pozemok par. č. **CKN 1804/6**, záhrada o celkovej výmere 1306 m², zapísaný na Okresnom úrade Žiar nad Hronom, katastrálny odbor na LV 1136, v celosti vo vlastníctve Mesta Žiar nad Hronom.

- za kúpnu cenu stanovenú znaleckým posudkom, predloženým žiadateľom, ktorý nemôže byť v deň schvaľovania prevodu mestským zastupiteľstvom starší ako 6 mesiacov, minimálne však v cene podľa cenovej mapy – II. zóna v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, t.j. **20,-€/m²**.

Pred hlasovaním sa prezentovalo 17 poslancov:

Ing. Mária Biesová, Ing. Branislav Šťastný, Mgr. Gabriela Hajdoniová, MPH, Mgr. Vladimír Hrabaj, Ing. Rastislav Uhrovič, Zdenko Záhorec, Mgr. František Páleník, MUDr. Ladislav Kukolík, Adriana Tatárová, Ing. Juraj Krátky, Ing. Peter Lipták, Mgr. Tomáš Fábry, Mgr. Monika Balážová, Ing. Miroslav Rybársky, Ing. Stella Víťazková, Ing. Peter Dubeň, Mgr. Monika Salayová

Hlasovanie:

počet všetkých poslancov - 19

prítomní – 17

za – 16 / Ing. Mária Biesová, Ing. Branislav Šťastný, Mgr. Gabriela Hajdoniová, MPH, Mgr. Vladimír Hrabaj, Zdenko Záhorec, Mgr. František Páleník, MUDr. Ladislav Kukolík, Adriana Tatárová, Ing. Juraj Krátky, Ing. Peter Lipták, Mgr. Tomáš Fábry, Mgr. Monika Balážová, Ing. Miroslav Rybársky, Ing. Stella Víťazková, Ing. Peter Dubeň, Mgr. Monika Salayová

proti – 0

zdržal sa – 1 / Ing. Rastislav Uhrovič

nehlasoval – 0

Uznesenie bolo prijaté

Za správnosť :
Lucia Zaťková

Mgr. Peter Antal
primátor

Mestské zastupiteľstvo v Žiari nad Hronom



Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom

Miesto konania: zasadacia miestnosť Mestské kultúrne centrum, Žiar nad Hronom
Čas konania: 12. október 2023, 9.00 hod.

Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom č. 142 / 2023

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje

poslanecký návrh poslankyne Ing. Márie Biesovej k bodu 2a 6 materiálu predloženého k bodu Rôzne - majetkovoprávne vzťahy:

nahradiť kúpnu cenu 20,- €/m² sumou 40,- €/m².

Pred hlasovaním sa prezentovalo 16 poslancov:

Ing. Mária Biesová, Stela Šeševičková, Mgr. František Páleník, Mgr. Monika Balážová, Ing. Stella Víťazková, Mgr. Monika Salayová, Mgr. Jela Šuleková, Mgr. Vladimír Hrabaj, Mgr. Tomáš Fábry, Adriana Tatárová, Ing. Peter Lipták, MUDr. Ladislav Kukolík, Zdenko Záhorec, Ing. Miroslav Rybársky, Ing. Rastislav Uhrovič, Ing. Branislav Šťastný

Hlasovanie:

počet všetkých poslancov - 19

prítomní – 16

za – 15 / Ing. Mária Biesová, Stela Šeševičková, Mgr. František Páleník, Mgr. Monika Balážová, Ing. Stella Víťazková, Mgr. Monika Salayová, Mgr. Jela Šuleková, Mgr. Vladimír Hrabaj, Mgr. Tomáš Fábry, Adriana Tatárová, Ing. Peter Lipták, MUDr. Ladislav Kukolík, Zdenko Záhorec, Ing. Miroslav Rybársky, Ing. Branislav Šťastný

proti – 0

zdržal sa – 1 / Ing. Rastislav Uhrovič

nehlasoval – 0

Uznesenie bolo prijaté

Za správnosť :
Lucia Zaťková

Mgr. Peter Antal
primátor

Tel: 045/678 71 20, 045/678 71 11
e-mail: msu@ziar.sk
www.ziar.sk

III. ZÁVER

1. OTÁZKY A ODPOVEDE

Otázka zadávateľa:

Aká je všeobecná hodnota pozemku p.č. CKN 1804/6 v k.ú. Žiar nad Hronom ?

Odpoveď na otázku:

Všeobecná hodnota pozemku p.č. CKN 1804/6 v k.ú. Žiar nad Hronom je 23.000,00 eur

2. REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota (Eur)
Pozemky	
Pozemky - parc. č. 1804/6 (1 306 m ²)	23 037,84
Všeobecná hodnota celkom	23 037,84
Všeobecná hodnota zaokrúhlene	23 000,00

Slovom: Dvadsaťtritisíc Eur

V Žiari nad Hronom dňa 2.10.2023

Ing. Sviržovský Štefan

IV. PRÍLOHY

- Výpis z katastra nehnuteľností, z listu vlastníctva č. 1136
- Kópia z katastrálnej mapy
- UPI